

SZEGEDI ÍTÉLŐTÁBLA
Gf.I.30.464/2008/3.szám

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

A Szegedi Ítéltábla a Dr. Ádám István ügyvéd által képviselt **(felperes neve, címe)** alatti székhelyű felperesnek - a Dr. Kulhanek Annamária ügyvéd által képviselt **(alperes neve, címe)** alatti székhelyű alperes ellen vételár megfizetése iránt indított perében a Bács-Kiskun Megyei Bíróság 2008. június 25. napján kelt 10.G.40.071/2007/33/I. számú ítéletével szemben az alperes részéről 34. sorszám alatt előterjesztett fellebbezés folytán lefolytatott másodfokú eljárásban meghozta a következő

Í T É L E T E T :

Az elsőfokú bíróság ítéletét azzal a helyesbítéssel **hagyja helyben**, hogy az alperes a marasztalási összeg után 2007. január 30. napjától a kifizetésig számítottan a késedelemmel érintett minden naptári félévet megelőző utolsó napon érvényes jegybanki alapkamat 7 %-kal növelt mértékű késedelmi kamatát és 1.500.000,- (Egymillió-ötszázezer) Ft perköltséget köteles megfizetni a felperesnek.

Kötelezi az alperest, 15 nap alatt fizessen meg a felperesnek 420.000,- (Négyszázhuszezer) Ft másodfokú eljárási költséget.

Kötelezi az alperest, fizessen meg az államnak - az adóhatóság felhívására - 900.000,- (Kilencszázezer) Ft fellebbezési eljárási illetéket.

Az ítélet ellen nincs helye fellebbezésnek.

I N D O K O L Á S :

A peres felek között 2005. szeptember 22. napján létrejött szerződéssel a felperes az alperes részére értékesítette az állatállományát, tehenészeti telepét és az azt kiszolgáló technikai eszközöket, továbbá az őt megillető tejkvótát. Megállapodtak, hogy a vevő 2005. október 1. napjával lép a tejtermelő gazdaság birtokába.

A tejkvóta támogatásról a szerződés 3. pontjában akként rendelkeztek, hogy a 2004. márciustól 2005. márciusig terjedő kvótaévre járó támogatás a felperest illeti, ugyanígy a 2005. márciustól 2005. szeptember 30-ig terjedő időtartamra is. Az alperes ezért köteles a fenti időtartamra jutó támogatást a 2005-2006. évi kvótatámogatás számlájára történő átutalását követő 8 napon belül a felperesnek átutalni.

A tehéntej termékpálya szabályozásában alkalmazott kvótarendszerről szóló 69/2004. (IV.29.) FVM rendelet 4. § (1) bekezdése szerint a kvótaév tárgyév április 1-től a következő év március 31-éig tart. A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal 1/2007. (I.4.) Közlönye (Tejkvóta Szabályzat) szerint a kvótaév kezdete április 1., a kvótaév vége március 31., erre figyelemmel a 2004/2005. kvótaév 2004. április 1-től 2005. március 31-ig, a 2005/2006. kvótaév 2005. április 1-től 2006. március 31-ig tartott.

A felperes a 2004/2005. kvótaévre 2006. márciusában tejtermelési támogatásként 20.835.002,- Ft-ot kapott. A tejkvóta átruházást az alperes az MVH-hoz bejelentette, a hivatal a 2006. május 24-i határozatával a szerződést jóváhagyta, erre figyelemmel 4.468.154 kg beszállítási kvóta 2005. szeptember 22. napjával átvezetésre került az alperesi vevő nevére. A 2005/2006. kvótaévre - tehát 2005. április 1-től 2006. március 31-ig terjedő időszakra - az alperes 36.192.047,- Ft összegű tejtermelési támogatásban részesült, amelyet az MVH 2007. január 22. napján utalt át részére.

A felperes a szerződésükre hivatkozva felszólította az alperest a tejkvóta támogatás fele összegének megfizetésére, az alperes azonban ez elől elzárkózott.

A felperes keresetében kérte, hogy a bíróság kötelezze az alperest 18.096.023,- Ft és ennek 2007. január 30. napjától a kifizetésig számított törvényes kamata megfizetésére.

Az alperes ellenkérelme a kereset elutasítására irányult. Arra hivatkozott, hogy a közösségi jogi szabályozás alapján a támogatás naptári évre vonatkozik, a felperes pedig a 2004/2005. kvótaévre a tejkvóta támogatást megkapta.

Az elsőfokú bíróság ítéletével kötelezte az alperest, hogy 15 nap alatt fizessen meg a felperesnek 18.096.023,- Ft-ot és ennek 2007. január 30-tól a kifizetésig számított „törvényes kamatát”. Indokolásában megállapította, hogy a peres felek szerződésükben a 2005/2006. évi tejkvóta támogatás megosztását egyező akarattal szabályozták. A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal tájékoztatásából egyértelműen megállapítható, hogy a tejkvóta kifizetése nem naptári évre, hanem az adott tárgyév április 1. napjától a következő év március 31. napjáig tart. A felperes a 2004/2005. kvótaévre - tehát a 2004. április 1-től 2005. március 31-ig terjedő időre - részesült 20.835.002,- Ft támogatásban 2006. márciusában. Ez az időszak az alperes részére történő értékesítést megelőzi, a peres felek jogvitája szempontjából jelentőséggel nem bír. Az alperes is elismerte, hogy a 2005/2006. kvótaévre összesen 36.192.047,- Ft támogatást kapott, amelyet az MVH 2007. január 22. napján fizetett ki részére. Ez az összeg a 2005. április 1-től 2006. március 31-ig terjedő kvótaévre járó támogatás. A szerződés értelmében az alperes köteles a felperesnek ezen összeg fele részét - a 6 hónapra terjedő időszakot alapul véve - megfizetni. Az ítélet indokolásából kitűnően a késedelmi kamat mértékét a Ptk. 301/A § (1) bekezdése alapján határozta meg.

Az ítélet ellen az alperes élt fellebbezéssel, amelyben annak megváltoztatását és a kereset elutasítását kérte. Községi jogszabályra hivatkozva ismételten hangsúlyozta, hogy a tejtermelők tejtámogatásra naptári évenként jogosultak. A felperes részére 2005. évre - és nem kvótaévre - az MVH a támogatás összegét megállapította, 20.835.000,- Ft-ot 2006. márciusában a felperes megkapott. Ezzel a támogatással megvalósult a peres felek között létrejött szerződés azon kitétele, hogy 2005. márciusától 2005. év szeptember 30. napjáig a támogatás a felperest illeti. Az alperes részére 2007. január 30. napján kiutalt támogatás a 2006. naptári évre vonatkozik.

A felperes az elsőfokú bíróság ítéletének helybenhagyását kérte.

A fellebbezés **alaptalan.**

Az elsőfokú bíróság helyesen állapította meg a tényállást és abból helytálló jogi következtetésre jutott.

A felperes már a keresetlevele mellékleteként csatolta az MVH közlését, amely tartalmazta, hogy a 69/2004. (IV.29.) FVM rendelet 4. § (1) bekezdése szerint a kvótaév a tárgyév április 1-től a következő év március 31-ig tart. A 2005-2006. kvótaév tartama 2005. április 1-től a 2006. március 31-ig terjedő időszak. Ezen túlmenően az MVH 2007. szeptember 20-i (15. sorszám), a 2008. február 12-i (26. sorszám) és a 2008. május 14-i keltű igazolásai (31. sorszám) egyértelműen és félreérthetetlenül tartalmazták azt a tényt, hogy a 2005. április 1-től 2006. március 31-ig terjedő kvótaévre, a teljes időszakra járó támogatás teljes összegben az alperes részére került kifizetésre.

A 36.192.047,- Ft 2007. január 22-i átutalását az alperes elismerte. A peres felek között létrejött szerződés szerint - amely szerződés érvényességét senki nem vitatta - a 2005-2006. kvótaévre járó támogatás 6 hónapra (2005. április 1-szeptember 30.) első része a felperest illeti, azt az átvételt követő 8 nap alatt az alperesnek kellett a részére átutalnia.

Az alperes „jogszabályi környezetre” vonatkozó fejtegetéseinek az ügy érdemi megítélése szempontjából ezért semmilyen jelentősége nincs; az alperes nem teheti vitássá, hogy az MVH a közösségi jogi környezettel összhangban határozta meg a kvótaévet vagy sem, és annak megfelelően számította-e a támogatást, avagy sem.

Az alperes által fizetendő kamat mértékét az elsőfokú bíróság ítéletének rendelkező részében nem határozta meg, csak az indokolásából állapítható meg, hogy az - egyébként helyesen - a Ptk. 301/A § (2) bekezdése szerinti.

A Pp. 75. § (1) bekezdése értelmében perköltség mindaz a költség, ami a felek célszerű és jóhiszemű pervitelével kapcsolatban akár a bíróság előtt, akár a bíróságon kívül merült fel (előzetes tudakozódás és levelezés költsége, eljárási illeték, stb.). A (2) bekezdés szerint a perköltséghez hozzá kell számítani a felet képviselő ügyvéd készkiadásait és munkadíját is. Az elsőfokú bíróság nem e törvényi rendelkezéseknek megfelelően járt el ezért, amikor a felperest megillető perköltséget illetékre és ügyvédi munkadíjra megbontva határozta meg az ÁFA hozzáadása nélkül.

Az ítélet tábla ezért a Pp. 253. § (2) bekezdése alapján az elsőfokú bíróság ítéletét azzal a helyesbítéssel hagyta helyben, hogy az alperes a marasztalási összeg után 2007. január 30. napjától a kifizetésig számítottan a késedelemmel érintett minden naptári félét

megelőző utolsó napon érvényes jegybanki alapkamat 7 %-kal növelt mértékű késedelmi kamatát és 1.500.000,- Ft perköltséget köteles megfizetni a felperesnek.

Az eredménytelenül fellebbező alperest a felperes javára a Pp. 78. § (1) bekezdése alapján másodfokú eljárási költség megfizetésére kötelezte, amelynek összegét a 41/2003. (XII.19.) IM rendelettel módosított 32/2003. (VIII.22.) IM rendelet 3. § (2) bekezdés b) pontja és (5) bekezdése alapján határozta meg.

Az alperest kötelezte az illetékfeljegyzési joga folytán le nem rótt fellebbezési eljárási illeték megfizetésére a 6/1986. (VI.26.) IM rendelet 13. § (2) bekezdése szerint.

Szeged, 2009. február hó 6. napján

Szűts Károlyné dr.sk.
a tanács elnöke

. Mányoki Zsolt sk.
előadó bíró

Dr. Hámori Attila sk.
táblabíró